

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDRES SE1 7SR
Téléphone : +44 (0)20 7735 7611 Télécopieur : +44(0)20 7587 3210

Lettre circulaire No 4235/Add.2
22 avril 2020

Destinataires : Tous les Membres de l'OMI
Organisations intergouvernementales
Organisations non gouvernementales bénéficiant du statut consultatif

Objet : **Communication du Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne**

Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne a envoyé la communication ci-jointe*, datée du 15 avril 2020, en demandant qu'elle soit diffusée par l'Organisation.

* En anglais seulement.



Bundesministerium
für Verkehr und
digitale Infrastruktur

Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur • Postfach 20 01 00, 53170 Bonn

Mr
Kitack Lim
Secretary-General
International Maritime Organization
4 Albert-Embankment

London SE1 7SR
United Kingdom of Great Britain and Northern
Ireland

**Subject: Additional comments on German measures concerning
COVID-19**

Reference to: IMO Circular letter No. 4235
Our reference: WS20/6278.4/6
Datum: Bonn, 15 April 2020
Page 1 von 1

Dear Secretary-General,

With reference to Circular letter No. 4235 and the announcement of
German measures concerning COVID-19 I would like to inform you

“4. Security inspections

All control and compliance measures in accordance with the ISPS
Code Part A Section 4.4 and 19 on board German-flagged vessels
worldwide and in accordance with SOLAS XI-2 Regulation 9.1 **and
Regulation 9.2.5.3** on board foreign-flagged vessels in German ports
are suspended until 30 June 2020.”

I would kindly ask you to forward the information to the other IMO
Member States.

Once again, I would like to thank you and your staff for supporting the
international shipping industry in coping with the COVID-19 crisis.
Yours sincerely,

Dr. Norbert Salomon
Director-General for Waterways and Shipping
Federal Ministry of Transport and Digital Infrastructure

Dr. Norbert Salomon
Director-General
Waterways, Shipping

HAUSANSCHRIFT
Robert-Schuman-Platz 1
53175 Bonn

POSTANSCHRIFT
Postfach 20 01 00
53170 Bonn

TEL +49 (0)228 99-300-4400
FAX +49 (0)228 99-300-8074400

al-ws@bmvi.bund.de
www.bmvi.de

